

Important: This document is for reference purposes only.
The questionnaire must be completed in English or in French, online or on paper.

Important : Le présent document sert de référence uniquement.
Le questionnaire doit être rempli en français ou en anglais, en ligne ou en version papier.

INT_T01	介紹
Title:	開始
INT_R05	我們為什麼開展此項調查?
INT_R10	加拿大政府曾做出承諾，降低從加拿大向其它國家匯款的相關費用。本項調查收集的資訊將有助於引導政策和計劃的制訂，幫助降低向加拿大境外匯款的費用，並令錢款轉賬更安全、更可靠。本項調查涉及各種不同匯款方式、選擇某種匯款方式的原因、錢款的用途、以及匯款金額、收費和匯款頻率等話題。 您提供的資訊還可能被加拿大統計局用於其它統計和研究目的。 雖然是自願的，但您的參加很重要，可以使資訊收集盡可能準確和完整。
INT_R15	其它重要資訊
INT_R20	授權與保密
INT_R25	數據收集是按照《加拿大統計法（加拿大法規修訂本，1985，第 S-19 章）》的授權進行。您的資訊將得到嚴格保密。
INT_R30	記錄連接
INT_R35	為加強源於本調查的資訊，降低報告負擔，加拿大統計局可能將您提供的資訊与其它調查的資訊或行政數據源結合。 如果您對記錄連接有什麼問題或擔憂，請與我們聯絡： 電郵地址： STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca 電話： 1-877-949-9492 郵寄地址： Chief Statistician of Canada Statistics Canada Attention of Director, Special Surveys Division 150 Tunney's Pasture Driveway Ottawa, Ontario K1A 0T6
Title:	重要功能
INT_R00	瀏覽問卷 請使用位於每頁右下方的 前一頁 或 下一頁 按鈕。 不要使用瀏覽器頂端的快捷瀏覽按鈕。 基於您對某些問題的回答，問卷會自動跳過不適用於您的情況的任何問題或子問題。
INT_R00	對話超時 如果 2 小時無活動 ，您的對話小節將因超時關閉。任何未保存的資料將無法調取。

INT_R00

保存資訊

如果不能在一次完成問卷，您可以保存已輸入的資料，只需按**保存-以後再完成**按鈕。這個按鈕位於每一對話頁的左下角。然後您可以另外找時間繼續回答問卷。
請注意，您輸入的資訊即使沒有保存或提交，最後也會得到保存。

INT_R00

定義與解釋

某些問題設有幫助按鈕。請按幫助按鈕獲得額外資訊或澄清，。

Title:

回答問卷

INT_R40

打印空白問卷

INT_R45

為參考目的，您可以通過下面的鏈接打印空白問卷：

INT_R50

打印已回答完的問卷

INT_R55

本問卷完成並提交后，您可以打印完成的問卷。

SDC_T01

社會人口統計 (SDC)

Title:

人口特徵

SDC_R01 (1),
SDC_R02 (2)

開頭的幾個問題是有關您本人的。

SDC_Q01 (1)

您的**郵政編碼**是 _____ ?

1: 是

2: 不是

SDC_Q02 (2)

您的**郵政編碼**是什麼？

SDC_Q04 (3)

您屬於哪個**年齡段**？

01: 18 歲以下

02: 18 到 29

03: 30 到 39

04: 40 到 49

05: 50 到 59

06: 60 到 69

07: 70 到 79

08: 80 到 89

09: 90 歲以上

SDC_Q05 (4)

您的**性別**是？

1: 男性

2: 女性

SDC_Q06 (5)

您的**婚姻狀況**是什麼？

1: 已婚

2: 同居伴侶

- 3: 喪偶
- 4: 分居
- 5: 離婚
- 6: 單身，從未結婚

SDC_Q07 (6)

您**完成**的**最高**學歷證、畢業證或學位是什麼？

請指出最高學歷學位水平，不管是在加拿大還是在其它國家獲得的。

- 01: 8 年級或以下 (在魁北克省，高中 2 年級或以下。)
- 02: 8 年級以上，但未取得高中畢業證或同等證書 (在魁北克省，高中 2 年級以上，但未取得高中畢業證或同等證書。)
- 03: 高中畢業證或同等證書
- 04: 行業技術證書
- 05: 學院、CEGEP 或非大學證書或畢業證
- 06: 學士學位以下的大學畢業證
- 07: 學士學位 (如，文科學士、理工學士、法學學士)
- 08: 學士學位以上的大學證書、畢業證或學位
- 09: 其它

SDC_S07 (6)

請說明您的其它學歷

SDC_R08 (7)

您在家裏**最常**講的語言是什麼？

如果您同等地講兩種或以上語言，請填您使用最自如的語言。

SDC_Q08 (7)

請從下面的下拉菜單中選擇一種語言。輸入前幾個字母可以縮小選擇範圍。

注：如果列單中沒有您的語言，請選“其它”。

- 01: 阿拉伯語
- 02: 孟加拉語
- 03: 粵語
- 04: 達利語
- 05: 荷蘭語
- 26: 英語
- 27: 法語
- 06: 德語
- 07: 希臘語
- 08: 古吉拉特語
- 09: 印第語
- 10: 匈牙利語
- 11: 意大利語
- 12: 韓語
- 13: 漢語
- 14: 普什圖語
- 15: 波斯語
- 16: 波蘭語
- 17: 葡萄牙語

- 18: 旁遮普語
- 19: 俄語
- 20: 西班牙語
- 21: 他加祿語 (菲律賓語)
- 22: 泰米爾語
- 23: 烏爾都語
- 24: 越南語
- 25: 其它

SDC_S08 (7)

請寫明其它語言

SDC_R09 (8)

您**童年**時在家**最初學**的並且**仍然能懂**的語言是什麼？

如果您已經不能懂最初學的語言，請選擇學過的第二語言。

如果您在童年時同時學了兩種或更多語言，請選擇您上學前在家最常講的語言。

SDC_Q09 (8)

請從下面的下拉菜單中選擇一種語言。輸入前幾個字母可以縮小選擇範圍。

注：如果列單中沒有您的語言，請選“其它”。

- 01: 阿拉伯語
- 02: 孟加拉語
- 03: 粵語
- 04: 達利語
- 05: 荷蘭語
- 26: 英語
- 27: 法語
- 06: 德語
- 07: 希臘語
- 08: 古吉拉特語
- 09: 印第語
- 10: 匈牙利語
- 11: 意大利語
- 12: 韓語
- 13: 漢語
- 14: 普什圖語
- 15: 波斯語
- 16: 波蘭語
- 17: 葡萄牙語
- 18: 旁遮普語
- 19: 俄語
- 20: 西班牙語
- 21: 他加祿語 (菲律賓語)
- 22: 泰米爾語
- 23: 烏爾都語
- 24: 越南語
- 25: 其它

SDC_S09 (8)	請寫明其它語言
SDC_R10 (9)	您出生於哪個國家？ 按現行國界寫明您的出生地。
SDC_Q10 (9)	從下面的下拉菜單選擇一個國家。輸入前幾個字母縮小選擇範圍。 注： 如果您的國家不在列單中，請選擇“其它”。
SDC_S10 (9)	請寫明其它國家
SDC_R11 (10)	您 最初 是哪一年來加拿大 居住 ？ 包括 以工作簽證或學習簽證或以申請難民移居加拿大的。 如果您不止一次移居加拿大，請輸入第一次到達加拿大的年份 (不包括在加拿大度假)。 如果您不知道到達加拿大的具體年份，請給出最佳估計。
SDC_Q11 (10)	年份
SDC_Q12 (11)	您是加拿大公民嗎？ 1: 是 2: 不是
SDC_Q12A (11)	1: 出生即為加拿大公民 2: 歸化入籍 (即 ，新移民根據《公民法》被授予加拿大國籍的過程。)
SDC_Q13AA (12)	您[也]是另一個國家的公民嗎？ 1: 是 2: 不是
SDC_R13 (13)	[除加拿大以外]您還是哪個國家的公民？ 請按照現行國界寫明國家。
SDC_R13A (13)	國家 1
SDC_Q13A (13)	從下面的下拉菜單選擇國家。輸入前幾個字母縮小選擇範圍。 注： 如果您的國家不在列單內，請選擇“其它”。
SDC_S13A (13)	請寫明其它國家 1
SDC_R13B (13)	國家 2 (如適用)
SDC_Q13B (13)	從下面的下拉菜單選擇國家。輸入前幾個字母縮小選擇範圍。 注： 如果您的國家不在列單內，請選擇“其它”。
SDC_S13B (13)	請寫明其它國家 2
SDC_R13C (13)	國家 3 (如適用)
SDC_Q13C (13)	從下面的下拉菜單選擇國家。輸入前幾個字母縮小選擇範圍。 注： 如果國家不在列單內，請選擇“其它”。
SDC_S13C (13)	請寫明其它國家 3

- SDC_Q14 (14) 您在加拿大的**身份**是什麼？
落地移民或永久居民：由移民當局授予了加拿大永久居住權的人。
臨時或非永久居民：外國公民憑有效證件或文件合法地臨時居住在加拿大。
請選擇所有適用項。
1: 落地移民或永久居民
2: 臨時或非永久居民
3: 其它
- SDC_S14 (14) 請寫明其它移民身份
- SDC_R18 (15) **包括您在內**，2017年中**通常**有多少人居住在您的**家中**？
家：一個人單獨生活或幾個人生活在一起。
- SDC_Q18 (15) 家庭成員人數
- SDC_R19 (16) **包括您在內**，2017年**通常**居住在您的**家中**的成員有多少人是**18歲或以上**？
家：一個人單獨生活或幾個人生活在一起。
- SDC_Q19 (16) 家庭成員人數
- RYN1_T01 **匯款篩分 (RYN1)**
Title: **向加拿大境外匯款**
RYN1_R01 以下問題是有關給居住在加拿大境外的親戚或朋友匯款的。這個資訊將有助於我們更好地瞭解向加拿大境外匯款者的需求和行爲，並有助於政府實現其降低匯款相關費用的承諾。
請記住，報告您給居住在加拿大境外的親戚或朋友的匯款時，**請包括**您代表自己及代表他人匯出的所有款項。
不包括：
 - 給自己購物的錢
 - **您自己企業**的資金轉賬
 - 向**慈善機構**的捐款。根據2017中**您自己的個人習慣**回答每個問題。
- RYN1_Q01 (17) **2017年**，您給居住在加拿大境外的親戚或朋友**匯過錢**嗎？
例如，通過銀行、匯款公司、綫上或加密貨幣匯出的錢。
注：錢可以是您本人或其他人代表您從加拿大匯出。
1: 有
2: 沒有
- RYN1_Q01A (17) 2017年以外的其它年份您**曾經**匯過錢嗎？
1: 有
2: 沒有
- RYN1_Q02 (18) **2017年**，您**本人**或**托其他人**給居住在加拿大境外的親戚或朋友攜帶過錢嗎？
注：錢可以是由您本人或由他人代表您從加拿大隨身帶出。
1: 有
2: 沒有

- RYN1_Q02A (18) 2017 年以外的年份您**曾經**帶過或托人帶過錢嗎？
1: 有
2: 沒有
- RYN1_R03 (19) **2017 年，您最常**向哪個國家匯錢？
如果您向多個國家匯錢（或攜帶錢）的次數一樣多，請提供您 2017 年最後一次匯錢（或攜帶錢）的國家。
按照現行國界寫明國家。
- RYN1_Q03 (19) 從下面的下拉菜單選擇國家。輸入前幾個字母縮小選擇範圍。
注：如果國家不在列單內，請選擇“其它”。
- RYN1_S03 (19) 請寫明其它國家
- RYN1_R04 (20) 您**最經常**向哪個國家匯款？
如果您向多個國家匯錢（或攜帶錢）的次數一樣多，請提供您最後一次匯錢（或攜帶錢）的國家。
按照現行國界寫明國家。
- RYN1_Q04 (20) 從下面的下拉菜單選擇國家。輸入前幾個字母縮小選擇範圍。
注：如果國家不在列單內，請選擇“其它”。
- RYN1_S04 (20) 請寫明其它國家
- RYN1_R05 (21) 您**第一次**給居住在[另一個國家]的親戚或朋友匯錢是**哪一年**？
如果您不知道具體年份，請提供最佳估計。
- RYN1_Q05 (21) 年份
- FRQ_T01 **頻率 (FRQ)**
Title: **匯錢方法的使用**
- FRQ_R01 (22) 人們使用不同的方法給居住在加拿大境外的親戚或朋友匯錢。對於每一種方法，請回答您是否**使用過、沒使用過但知道或不知道**該方法。
- FRQ_Q01A (22) 去銀行或信用社
例如，CIBC（帝國商業銀行），HSBC（滙豐銀行），TD Canada Trust（TD 銀行），Bank of Montreal（蒙特利爾銀行），Desjardins Credit Union（加鼎信用社），Meridian Credit Union（子午錢信用社）
1: 使用過這個方法
2: 沒使用過但知道這個方法
3: 不知道這個方法
- FRQ_Q01B (22) 去匯款店
例如，Western Union（西聯匯款），MoneyGram（速匯金），Ria, Dahabshill
1: 使用過這個方法
2: 沒使用過但知道這個方法

3: 不知道這個方法

FRQ_Q01C (22)

去貨幣兌換店匯款

例如, Calforex Currency Exchange (Calforex 貨幣兌換), Firma Foreign Exchange (Firma 外幣兌換)

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01D (22)

去另一種店或機構

例如, 郵局、雜貨店、藥店、飯店

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01E (22)

[到另一個國家]探望親友時帶錢給親戚或朋友

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01F (22)

把錢交給一個到[另一個國家]旅行的人代為轉交親戚或朋友

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01G (22)

把錢交給一個從[另一個國家]來加拿大旅行的人, 請他帶回[那個國家]

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01H (22)

使用非正式轉帳網絡系統

例如, hawala, hundi, hui, sarrafi

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01I (22)

使用銀行或信用社的網站

例如, CIBC 網站、HSBC 網站、TD 銀行網站、蒙特利爾銀行網站

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01J (22)

使用匯款公司的網站

例如，西聯匯款網站、MoneyGram 網站、Ria 網站、WorldRemit 網站

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01K (22)

使用另一類服務商的**網站**

例如，CanadianForex 網站、Xoom 網站、Paypal 網站

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01L (22)

使用銀行或信用社的**移動應用程序**

例如，CIBC 移動應用、HSBC 移動應用、TD 銀行移動應用、蒙特利爾銀行移動應用

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01M (22)

使用匯款商的**移動應用程序**

例如，西聯匯款移動應用、MoneyGram 移動應用、Ria 移動應用、WorldRemit 移動應用

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01N (22)

使用另一類服務商的**移動應用程序**

例如，CanadianForex 移動應用、Xoom 移動應用、PayPal 移動應用、mWallet 移動應用

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q01O (22)

使用加密貨幣

例如，比特幣、Ripple, Monero, Ethereum

- 1: 使用過這個方法
- 2: 沒使用過但知道這個方法
- 3: 不知道這個方法

FRQ_Q02AA (23)

您知道其它向[國外]親戚或朋友匯錢的方法嗎?

- 1: 知道
- 2: 不知道

FRQ_S02AA (23)

請寫明其它匯錢方法

FRQ_Q02 (24)

2017 年，您**最常**使用什麼方法向居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友匯款？
如果幾種方法您使用的次數一樣多，請指出 2017 年您最後一次使用的方法。

- 01: 去銀行或信用社

- 02: 去匯款店
- 03: 去貨幣兌換店匯款
- 04: 去另一種店或公司
- 05: 攜帶錢到 [另一個國家] 在探訪期間交給親戚或朋友
- 06: 把錢交給到 [另一個國家] 旅行的朋友代為交給親戚或朋友
- 07: 把錢交給一個從[另一個國家]來加拿大旅行的人，請他帶回[那個國家]
- 08: 使用非正式轉帳網絡系統
- 09: 使用銀行或信用社網站
- 10: 使用匯款公司的網站
- 11: 使用另一類服務商的網站
- 12: 使用銀行或信用社的移動應用程序
- 13: 使用匯款公司的移動應用程序
- 14: 使用另一類服務商的移動應用程序
- 15: 使用加密貨幣
- 16: 其它

FRQ_S02 (24)

請寫明其它方法

FRQ_Q03 (25)

您提到您 2017 年 [去.../攜帶.../交給.../使用... 問題 22 的回答] 轉錢給居住在 [另一個國家] 親戚或朋友。這是您 2017 年**最後一次**轉錢給居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友所使用的方法嗎？

- 1: 是
- 2: 不是

FRQ_Q03A (25)

您**最後一次**匯錢使用的是什麼方法？

- 01: 去銀行或信用社
- 02: 去匯款店
- 03: 去貨幣兌換店匯款
- 04: 去另一種店或公司
- 05: 攜帶錢到 [另一個國家] 在探訪期間交給親戚或朋友
- 06: 把錢交給到 [另一個國家] 旅行的朋友代您交給親戚或朋友
- 07: 把錢交給一個從[另一個國家]來加拿大旅行的人，請他帶回[那個國家]
- 08: 使用非正式轉帳網絡系統
- 09: 使用銀行或信用社網站
- 10: 使用匯款公司的網站
- 11: 使用另一類服務商的網站
- 12: 使用銀行或信用社的移動應用程序
- 13: 使用匯款公司的移動應用程序
- 14: 使用另一類服務商的移動應用程序
- 15: 使用加密貨幣
- 16: 其它

FRQ_S03A (25)

請寫明其它方法

FRQ_Q04 (26)

2017 年，您**最後一次**匯錢給居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友使用的是什麼方法？

- 01: 去銀行或信用社
- 02: 去匯款店
- 03: 去貨幣兌換店匯款
- 04: 去另一種店或公司
- 05: 攜帶錢到 [另一個國家] 在探訪期間交給親戚或朋友
- 06: 把錢交給到 [另一個國家] 旅行的朋友代您交給親戚或朋友
- 07: 把錢交給一個從[另一個國家]來加拿大旅行的人，請他帶回[那個國家]
- 08: 使用非正式轉帳網絡系統
- 09: 使用銀行或信用社網站
- 10: 使用匯款公司的網站
- 11: 使用另一類服務商的網站
- 12: 使用銀行或信用社的移動應用程序
- 13: 使用匯款公司的移動應用程序
- 14: 使用另一類服務商的移動應用程序
- 15: 使用加密貨幣
- 16: 其它

FRQ_S04 (26)

請寫明其它方法

FRQ_Q05 (27)

誰做的交割？

不包括銀行出納和匯款公司人員。

請選擇所有適用項。

- 1: 您自己
- 2: 您的配偶
- 3: 您的父母
- 4: 您的小孩
- 5: 您的兄弟姐妹
- 6: 其它親戚（**例如**，爺爺、孫女、叔叔、侄女、岳父、嫂子）
- 7: 親戚以外的人

REM_T01

匯款詳情 (REM)

Title:

向加拿大境外匯款詳情

REM_R01

以下問題是關於您向 [另一個國家] 的親戚或朋友匯款的詳情的。

根據 2017 年您的個人習慣回答每個問題。

REM_R01A (28)

2017 年，您向居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友匯了多少**次**款？

例如，您通過銀行、匯款公司匯的錢和直接帶給居住在加拿大境外的親戚或朋友的錢。

注：錢可以是由您或由他人代表您從加拿大匯出。

如果您不知道具體匯款次數，請給出最佳估計。

REM_Q01 (28)

次數

REM_R02 (29)

2017 年，您向居住在 [其它國家] 的親戚或朋友匯錢的**總數量**是多少？

注：錢可以是由您或由他人代表您從加拿大匯出。

如果您不知道準確數量，請給出最佳估計。

- REM_Q02 (29) 請以加元**報告**。
四捨五入到**加元**
- REM_Q03 (30) 這個數量包括**屬於其他人的**錢嗎？
例如，您代表其他人匯的錢
1: 包括
2: 不包括
- REM_R03A (30) 包括您自己在內，您代表多少人匯過錢？
如果您不知道準確人數，請給出您的最佳估計。
- REM_Q03A (30) 人數
- REM_R03B (30) 這個錢數中**有多少**是您**自己的**錢？
如果您與別人聯合匯錢，請只給出屬於您的那部分錢，以加元為單位。
如果您不知道準確錢數，請給出最佳估計。
- REM_Q03B (30) 四捨五入到**加元**
- REM_R04 (31) 2017 年， 您給幾個人匯過錢？
不包括沒有使用該款的中間人。
如果您不知道準確人數，請給出最佳估計。
- REM_Q04 (31) 人數
- REM_R05 (32) 2017 年您匯款的 [收款人/每個收款人] 與您的關係、年齡段和居住國是什麼？
- REM_Q05A (32) 與您的關係
01: 丈夫
02: 妻子
03: 父親
04: 母親
05: 兒子
06: 女兒
07: 兄弟
08: 姐妹
09: 其他男性親戚
10: 其他女性親戚
11: 沒有親屬關係的男性
12: 沒有親屬關係的女性
- REM_Q05B (32) 年齡段
如果不清楚其年齡段，請給出最佳估計。
01: 18 歲以下
02: 18 到 29
03: 30 到 39

- 04: 40 到 49
- 05: 50 到 59
- 06: 60 到 69
- 07: 70 到 79
- 08: 80 到 89
- 09: 90 及以上

- REM_Q05C (32) 從下面的下拉菜單選擇一個國家，輸入前幾個字母縮小選擇範圍。
注：如果您的國家沒有在列單中，請選擇“其它”。
- REM_S05C (32) 請寫明其它國家
- REM_Q06AA (33) **除了** [這個人/這些人] 以外，匯的錢有**其他人**或為**其他人**使用嗎？
例如，給小孩買衣服，給親戚一部分，為家庭成員付房租。
1: 有
2: 沒有
- REM_Q06AB (33) 有幾個其他人？
- REM_Q06 (34) 2017 年，您給居住在 [另一個] 國家的親戚或朋友匯錢時，是為何種目的匯錢？
請選擇所有適用項。
01: 幫助支付生活費用
02: 幫助支付醫療費用
03: 幫助支付教育費用
04: 幫助支付某項大筆開銷
05: 幫助支付非健康類緊急事件（**例如，**危機情況或自然災害救助）
06: 幫助支付保險費用
07: 作為禮物贈送（**例如，**生日、周年紀念日、節日）
08: 幫助支付娛樂或休閒活動費用
09: 其它
- REM_S06 (34) 請寫明其它目的
- REM_Q06A (34)
1: 雜貨或食品
2: 住房、房租或水電氣
3: 照護服務（**例如，**照看小孩、長期護理、住家保姆）
4: 其它生活費用
- REM_Q06B (34)
1: 持續醫療費用（**例如，**長期治療、處方藥）
2: 意外醫療費用（**例如，**看急診、做手術）
3: 其它醫療費用
- REM_Q06C (34)
1: 重要事件（**例如，**結婚、葬禮）
2: 購買（**例如，**房子、汽車、家用電器）
3: 投資（**例如，**開辦生意，投資於物業）

REM_Q06D (34)	<p>4: 其它大筆開銷</p> <p>1: 醫療保險</p> <p>2: 生命保險</p> <p>3: 其它保險 (例如, 房屋、汽車)</p>
LST1_T01	最後一次的詳情 1 (LST1)
Title:	有關 2017 年您最後一次匯款的詳情
LST1_Q01 (35)	<p>2017 年您最後一次 [匯錢/帶錢] 給居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友時, 選擇使用這種方法的主要原因是什麼?</p> <p>1: 對 [匯錢/帶錢] 的人比較方便</p> <p>2: 對收款人比較方便</p> <p>3: 這種方法的費用</p> <p>4: 這種方法的可靠性</p> <p>5: 這種方法的及時性</p> <p>6: 其它</p>
LST1_S01 (35)	請說明其它原因
LST1_R02 (36)	<p>2017 年您最後一次 [匯錢/帶錢] 給居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友, 您是給幾個人 [匯錢/帶錢] ?</p> <p>不包括沒有使用該款的中間人。</p> <p>如果您不知道準確人數, 請給出最佳估計。</p>
LST1_Q02 (36)	人數
LST1_R03 (37)	<p>[這個人/這些人] 與您的關係是什麼, 他們有銀行賬戶嗎?</p> <p>不包括沒有使用該款的中間人。</p>
LST1_R03A (37)	[第一個、第二個..., 第十個] 收款人與您的關係是什麼?
LST1_Q03A (37)	<p>與您的關係</p> <p>01: 丈夫</p> <p>02: 妻子</p> <p>03: 父親</p> <p>04: 母親</p> <p>05: 兒子</p> <p>06: 女兒</p> <p>07: 兄弟</p> <p>08: 姐妹</p> <p>09: 其他男性親戚</p> <p>10: 其他女性親戚</p> <p>11: 沒有親戚關係的男性</p> <p>12: 沒有親戚關係的女性</p>
LST1_R03B (37)	2017 年這個人在 [另一個國家] 有銀行賬戶嗎?

這可以是以他們的名字開的帳戶或以其他人的名字開的帳戶。

LST1_Q03B (37)

- 1: 有
- 2: 沒有
- 9: 不知道

LST1_Q04AA (38)

除了 [這個人/這些人] 以外，匯的錢有**其他人**或為**其他人**使用嗎？
例如，給小孩買衣服，給親戚一部分，為家庭成員付房租。

- 1: 有
- 2: 沒有

LST1_Q04AB (38)

有幾個其他人？

LST1_R04 (39)

2017年您**最後一次** [匯錢/帶錢] 給居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友，您 [匯了/帶了] **多少錢**？

如果您不知道準確數字，請給出最佳估計。

請以加元**報告**。

LST1_Q04 (39)

四捨五入到**加元**

LST1_Q05 (40)

這筆錢中包括**屬於其他人的**錢嗎？

例如，您代表其他人 [匯的/帶的] 錢。

- 1: 包括
- 2: 不包括

LST1_R05A (40)

包括您自己在內，您代表幾個人 [匯過/帶過] 錢？

如果您不知道準確人數，請給出最佳估計。

LST1_Q05A (40)

人數

LST1_R05B (40)

這筆錢中**多少錢**是您自己的？

如果您與其他合著 [匯錢/帶錢]，請只給出其中屬於您的部分（盡量準確）。

如果您不知道準確數字，請給出最佳估計。

LST1_Q05B (40)

四捨五入到**加元**

LST1_Q06 (41)

2017年您**最後一次**給居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友匯錢時，有收匯款費嗎？

即，額外支付的錢

- 1: 有
- 2: 沒有

LST1_R07A (42)

2017年您**最後一次**給居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友匯錢時，匯款費是多少？

如果您不知道準確數字，請給出最佳估計。

請以加元**報告**。

LST1_Q07A (42)

四捨五入到**加元**

LST1_Q07B (42)

9: 不知道

- LST1_Q08AA (43) 誰付的匯款費？
選擇所有適用項。
1: 您
2: 收款人
3: 其他人
- LST1_Q08 (44) 2017年您**最後一次**給居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友 [匯錢/帶錢]時，[匯出/帶出] 之前換成**美元**了嗎？
即，您把加元兌換成了美元。
1: 是
2: 否
- SND_T01 **匯款詳情 (SND)**
Title: **關於 2017年您最後一次匯款的詳情**
- SND_Q01 (45) 2017年您**最後一次**給居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友匯錢時，匯款機構是否**要求**您使用一個**美元帳戶**匯錢？
美元帳戶包括美元的信用卡、銀行卡或銀行帳戶。帳戶可以是以您的名義開戶，也可以是以其他人的名義開戶但您可以使用。
1: 是
2: 否
- SND_Q02 (46) 2017年您**最後一次**給居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友匯錢時，匯款機構是否**要求您**在他們那裏有帳戶、會員身份或用戶檔案才能匯錢？
這包括以您的名義註冊的銀行帳戶或線上會員身份，也可以是以其他人的名義註冊的但您可以使用。
1: 是
2: 否
- SND_Q03 (47) 2017年您**最後一次**給居住在 [另一個國家] 的親戚或朋友匯錢時，匯款機構是否**要求收錢的人**有一個帳戶、會員身份或用戶檔案？
這可以包括以他們的名義註冊的銀行帳戶或線上會員身份，也可以是以其他人的名義註冊的但他們可以使用。
收錢的人是實際收到或收取您的匯款的人，不一定是收款人。
1: 是
2: 否
- SND_Q04 (48) 他們**如何收到**錢？
1: 領取現金
2: 現金遞送
3: 直接存入帳戶
4: 其它
9: 不知道
- SND_S04 (48) 請說明其它方法

- SND_Q04A (48) 他們在哪裏領取錢？
- 1: 銀行或信用社
 - 2: 匯款店
 - 3: 貨幣兌換店
 - 4: 另一類店
 - 9: 不知道
- SND_Q04B (48) 匯款存入哪一種帳戶？
- 1: 銀行或信用社帳戶
 - 2: 匯款公司帳戶
 - 3: 外匯兌換公司帳戶
 - 4: 另一類帳戶
 - 9: 不知道
- LST2_T01 **最後一次的詳情 2 (LST2)**
Title: **關於 2017 年向加拿大境外匯錢的其它資訊**
- LST2_Q09 (49) 2017 年，您是否向居住在 [前面報告的國家] 以外的國家的親戚或朋友匯過錢？
- 1: 是
 - 2: 否
- LST2_Q09A (49) 多少其它國家？
- LST2_R10 (50) 說明 2017 年**您**匯錢給每個國家的親戚或朋友的國家名和**總錢數**。
按現行國界寫明國家。
如果您不知道準確錢數，請給出最佳估計。
請以加元**報告**。
- LST2_Q10A (50) 從下面的下拉菜單選擇一個國家，輸入前幾個字母縮小選擇範圍。
注：如果您的國家沒有在列單中，請選擇“其它”。
- LST2_S10A (50) 請寫明其它國家
- LST2_Q10B (50) 四捨五入到**加元**
- LST2_Q11 (51) 2017 年，18 歲以上但通常跟您住在一起的**任何人**給加拿大境外的親戚或朋友**匯錢**了嗎？
- 1: 是
 - 2: 否
- LST2_Q11A (51) 給幾個國家？
- LST2_R12 (52) 說明 2017 年**他們**匯錢給每個國家的親戚或朋友的國家名和**總錢數**。
按現行國界寫明國家。
如果他們與其他人合著匯錢，請只提供其中屬於他們的部分（盡量準確）。
如果您不知道準確錢數，請給出最佳估計。

請以加元報告。

- LST2_Q12A (52) 從下面的下拉菜單選擇一個國家，輸入前幾個字母縮小選擇範圍。
注：如果您的國家沒有在列單中，請選擇“其它”。
- LST2_S12A (52) 請寫明其它國家
- LST2_Q12B (52) 四捨五入到加元

- EXP_T01 **匯款體驗 (EXP)**
Title: **匯款時的重要因素**
EXP_R01 以下問題是有關於您對國際匯款的觀點。

- EXP_Q01 (53) 選擇您向加拿大境外的親戚或朋友匯款時**三個**最重要的考慮因素。
選擇三個最重要的因素。
- 1: 對**匯錢**的人方便
 - 2: 對**收錢**的人方便
 - 3: 匯錢方法的成本
 - 4: 匯錢方法的可靠性
 - 5: 匯錢方法的及時性

- EXP_Q02 (54) 您的以上選擇中，哪一個對您是在向加拿大境外的親戚或朋友匯錢時**最重要**的考慮因素？
- 1: 對**匯錢**的人方便
 - 2: 對**收錢**的人方便
 - 3: 匯錢方法的成本
 - 4: 匯錢方法的可靠性
 - 5: 匯錢方法的及時性

- EXP_R03 (55) 您對以下有關給加拿大境外的親戚或朋友匯款的陳述的**同意程度**是什麼？

- EXP_Q03A (55) 我感到得到了充分的有關不同匯款方法的資訊
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反對
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意

- EXP_Q03B (55) 我可以比較可供我選擇的方法並選擇最適合的
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反對
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意

- EXP_Q03C (55) 我可以方便地得到我喜歡的服務提供商的服務

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反對
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03D (55) 我可以利用到必要的技術向 [另一個國家] 匯錢

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反對
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03E (55) 收款人可以利用到必要的技術在 [另一個國家] 收到錢

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反對
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03F (55) 從匯錢到在 [另一個國家] 收到錢所用的時間我是滿意的

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反對
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03G (55) 我使用的服務提供商收取的匯款費用比較合理

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反對
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03H (55) 我可以用我懂得的語言與服務提供商交談

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反對
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_R04 (56) 您對以下有關給加拿大境外的親戚或朋友匯錢或攜帶錢的陳述的同意程度是什麼？

- EXP_Q04A (56) 我感到得到了充分的有關不同匯款方法的資訊
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反對
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意
- EXP_Q04B (56) 我可以比較可供我選擇的方法並選擇最適合的
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反對
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意
- EXP_Q04C (56) 當我需要匯錢時，我喜歡的方法可以隨我方便地使用
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反對
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意
- EXP_Q04D (56) 我喜歡用的方法是可靠的
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反對
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意
- EXP_Q04E (56) 我的錢從匯出到在[另一個國家]收到所用的時間我是滿意的
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反對
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意
- EXP_Q05 (57) 當匯錢或攜帶錢給加拿大境外的親戚或朋友時，您對整個過程的總體體驗滿意嗎？
- 1: 很滿意
 - 2: 滿意
 - 3: 不滿意
 - 4: 很不滿意
- EXP_S05A,
EXP_S05B (57) 請解釋您為什麼不滿意

EMP_T01

就業 (EMP)

Title:

勞動力市場活動

EMP_R01

以下問題是有關您在 2017 年的就業狀況。

EMP_Q01 (58)

2017 年，您是雇員、自雇人士、在家庭企業中無償工作還是沒有就業？
請選擇所有適用項。

- 1: 雇員
- 2: 自雇人士
- 3: 在家庭企業中無償工作
- 4: 沒有就業（**例如**，失業、退休、學生）

EMP_Q02 (59)

2017 年，您的工作時間**通常**多於還是少於每星期 30 小時？

包括以下星期：

- 在**度假或帶薪休病假**的星期
- 掙取**時薪、月薪、小費或佣金**的星期
- 從事**自雇工作**的星期
- 直接參與**家庭農場或生意**的運行，沒有正式工資安排。

- 1: 每星期 30 小時或以上
- 2: 每星期少於 30 小時

INC_T01

收入 (INC)

Title:

家庭責任

INC_R01

下一個問題是有關家庭責任的。

INC_R01A (60)

誰來做以下家庭財務決定？

INC_Q01A (60)

家庭財務事項和付賬單（**例如**，房租或按揭付款，水電氣賬單，汽車分期付款）

- 1: 大部分是您
- 2: 大部分是您的配偶或伴侶
- 3: 您與配偶或伴侶平等分擔
- 4: 與其他人平等分擔
- 5: 大部分是另一位家庭成員
- 6: 大部分是家庭以外的某個人

INC_Q01B (60)

一般家庭購物（**例如**，雜貨食品、家庭用品、衣物）

- 1: 大部分是您
- 2: 大部分是您的配偶或伴侶
- 3: 您與配偶或伴侶平等分擔
- 4: 與其他人平等分擔
- 5: 大部分是另一位家庭成員
- 6: 大部分是家庭以外的某個人

- INC_Q01C (60) 偶爾的、較昂貴的家庭採購（**例如**，度假、房屋裝修、買車）
- 1: 大部分是您
 - 2: 大部分是您的配偶或伴侶
 - 3: 您與配偶或伴侶平等分擔
 - 4: 與其他人平等分擔
 - 5: 大部分是另一位家庭成員
 - 6: 大部分是家庭以外的某個人
- INC_Q02 (61) 您有銀行賬戶嗎？
銀行賬戶可以是活期或儲蓄賬戶。
- 1: 有
 - 2: 沒有
- INC_Q02A (61) 您的銀行帳戶是只以自己的名義開的，還是您與另外一個人的聯名的賬戶？
請選擇所有適用項。
- 1: 以您自己的名義（**獨家賬戶**：只有您自己可以提款的賬戶）
 - 2: 以您和您的配偶或伴侶兩個人的名義（**聯名賬戶**：可以由兩個或兩個以上的人各自單獨提款的賬戶）
 - 3: 以您和另外一個人的名義（**聯名賬戶**：可以由兩個或兩個以上的人各自單獨提款的賬戶）
- INC_R03 以下問題是有關您 2017 年的收入的。
- INC_R03A (62) **2017 全年**（截止到 12 月 31 日）您所有來源的**個人**總收入最佳估計是多少（交納**稅**和各種扣除款之前的收入）？
如果您不知道準確數字，請給出最佳估計。
請以加元**報告**。
- INC_Q03 (62) 四捨五入到加元
- INC_Q04 (63) **2017 全年**（截止到 12 月 31 日）您的**個人**總收入是多少？
- 01: \$20,000 以下
 - 02: \$20,000 到 \$30,000 以內
 - 03: \$30,000 到 \$40,000 以內
 - 04: \$40,000 到 \$50,000 以內
 - 05: \$50,000 到 \$60,000 以內
 - 06: \$60,000 到 \$70,000 以內
 - 07: \$70,000 到 \$80,000 以內
 - 08: \$80,000 到 \$90,000 以內
 - 09: \$90,000 到 \$100,000 以內
 - 10: \$100,000 及以上
- INC_R05 (64) **2017 全年**（截止到 12 月 31 日）您家庭所有來源的、包括**所有**成員收入的**家庭**總收入最佳估計是多少（交納**稅**和各種扣除款之前的收入）？
包括所有家庭成員。

家庭： 一個人獨自生活或幾個人生活在一起。
如果您不知道準確數字，請給出最佳估計。
請以加元報告。

INC_Q05 (64)

四捨五入到加元。

INC_Q06 (65)

2017 全年（截止到 12 月 31 日）您的**家庭**總收入（包括家庭**所有**成員的收入）是多少？
包括所有家庭成員。

家庭： 一個人獨自生活或幾個人生活在一起。

- 01: \$40,000 以下
- 02: \$40,000 到 \$50,000 以內
- 03: \$50,000 到 \$60,000 以內
- 04: \$60,000 到 \$70,000 以內
- 05: \$70,000 到 \$80,000 以內
- 06: \$80,000 到 \$90,000 以內
- 07: \$90,000 到 \$100,000 以內
- 08: \$100,000 到 \$110,000 以內
- 09: \$110,000 到 \$120,000 以內
- 10: \$120,000 及以上